



LCIE

1 AVENANT D'ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE

2 Appareil ou système de protection destiné à être utilisé en atmosphères explosibles (Directive 94/9/CE)

3 Numéro de l'avenant : LCIE 05 ATEX 6146 X / 01

4 Appareil ou système de protection : Entrées de câbles Type : EC x

5 Demandeur : S.I.B.-A.D.R.

15 DESCRIPTION DE L'AVENANT

Mise à jour normative selon les normes : - EN 60079-0 (2006) - EN 61241-0 (2006) - EN 60079-1 (2007) - EN 61241-0 (2004) - EN 60079-7 (2007)

Modification du type. Le type "EEx d" devient "EC x". Extension de la gamme d'entrées de câbles à 1 fonction.

1 SUPPLEMENTARY EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

2 Equipment or protective system intended for use in potentially explosive atmospheres (Directive 94/9/EC)

3 Supplementary certificate number : LCIE 05 ATEX 6146 X / 01

4 Equipment or protective system : Cable glands Type : EC x

5 Applicant : S.I.B.-A.D.R.

15 DESCRIPTION OF THE SUPPLEMENTARY CERTIFICATE

Normative update according to standards : - EN 60079-0 (2006) - EN 61241-0 (2006) - EN 60079-1 (2007) - EN 61241-0 (2004) - EN 60079-7 (2007)

Modification of type. The type "EEx d" becomes "EC x". Extending the range of cables glands 1 function.

Tables with 3 columns: Tailles / Sizes, Mode de protection / Protection mode, Désignation du document / Designation of document. Includes sections for 1, 3, and 4 functions.

Modification des températures d'utilisation en fonction de la matière de la bague d'étanchéité utilisée. - Température ambiante : -40°C à +100°C (Néoprène) - Température ambiante : -20°C à +200°C (VITON)

Modification of temperatures of use depending of the material of sealing ring used. - Ambient temperature : -40°C to +100°C (Neoprene) - Ambient temperature : -20°C to +200°C (VITON)

Seul le texte en français peut engager la responsabilité de LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification. The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change.



**1 AVENANT D'ATTESTATION D'EXAMEN CE DE TYPE (suite)**

**2 Appareil ou système de protection** destiné à être utilisé en atmosphères explosibles (**Directive 94/9/CE**)

**3** Numéro de l'avenant :  
**LCIE 05 ATEX 6146 X / 01**

**15 DESCRIPTION DE L'AVENANT (suite)**

Les résultats des vérifications et essais figurent dans le rapport confidentiel N° 79591-568303.

Paramètres spécifiques du ou des modes de protection concerné(s) :

Néant.

Le marquage doit être :

Inchangé.

**16 DOCUMENTS DESCRIPTIFS**

Dossier de certification N° DT/005/02 du 31/01/2008.  
Ce document comprend 11 rubriques (14 pages).

**17 CONDITIONS SPECIALES POUR UNE UTILISATION SURE**

Complétées comme suit :

Gamme de température ambiante d'utilisation :

- Température ambiante : -40°C à +100°C (Néoprène)
- Température ambiante : -20°C à +200°C (VITON)

**18 EXIGENCES ESSENTIELLES DE SECURITE ET DE SANTE**

Couvertes par les normes :

- EN 60079-0 (2006)
- EN 60079-1 (2007)
- EN 60079-7 (2007)
- EN 61241-0 (2006)
- EN 61241-0 (2004)

**19 VERIFICATIONS ET ESSAIS INDIVIDUELS**

Néant.

Fontenay-aux-Roses, le 10 juillet 2008

**1 SUPPLEMENTARY EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE (continued)**

**2 Equipment or protective system** intended for use in potentially explosive atmospheres (**Directive 94/9/EC**)

**3** Supplementary certificate number :  
**LCIE 05 ATEX 6146 X / 01**

**15 DESCRIPTION OF THE SUPPLEMENTARY CERTIFICATE (continued)**

The examination and test results are recorded in confidential report N° 79591-568303.

Specific parameters of the mode(s) of protection concerned:

None.

The marking shall be :

Unchanged.

**16 DESCRIPTIVE DOCUMENTS**

Certification file N° DT/005/02 dated 31/01/2008.  
This file includes 11 items (14 pages).

**17 SPECIAL CONDITIONS FOR SAFE USE**

Completed by follow :

Using ambient temperature range :

- Ambient temperature : -40°C to +100°C (Neoprene)
- Ambient temperature : -20°C to +200°C (VITON)

**18 ESSENTIAL HEALTH AND SAFETY REQUIREMENTS**

Covered by standards :

- EN 60079-0 (2006)
- EN 60079-1 (2007)
- EN 60079-7 (2007)
- EN 61241-0 (2006)
- EN 61241-0 (2004)

**19 ROUTINE VERIFICATIONS AND TESTS**

None.

Le responsable de certification ATEX  
ATEX certification manager

Marc GILLAUX



Seul le texte en français peut engager la responsabilité de LCIE. Ce document ne peut être reproduit que dans son intégralité, sans aucune modification.  
The LCIE's liability applies only on the French text. This document may only be reproduced in its entirety and without any change.